

# Isa

## Chapter 66

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

הָאֵל এটি H2088	אֵי- কোথায়- H0335	רַגְלֵי আমার-পায়ের H7272	הַרְגֵם পাদপীঠ H1916	וְהָאָרֶץ -এবং-পৃথিবী H0776	כְּאֵל আমার-সিংহাসন H3678	הַשָּׁמַיִם স্বর্গ H8064	יְהוָה যিহোবা H3068	אָמַר বলেন H0559	כֹּה এইরূপে H3541	1
	מִנְנוּחָתִי আমার-বিশ্রামের H4496	מְקוֹם স্থান H4725	הָאֵל এটি H2088	וְאֵי- -এবং-কোথায়- H0335	לִי আমার-জন্য H1129	תִּבְנֶנּוּ- তোমরা-নির্মাণ-করবে- H1129	אֲשׁוּר যা H1129	בַּיִת গৃহ H1129		

প্রভু যা বলেছেন তা হল, “আকাশ আমার সিংহাসন। আর পৃথিবী হল আমার পাদানি। তাই তোমরা কি মনে কর আমার জন্য একটা বাড়ি বানাতে পারবে? না, পারবে না। তোমরা কি আমার জন্য একটা বিশ্রামস্থল বানাতে পারবে? না! পারবে না।

יְהוָה যিহোবার H3068	נֹאמַם- বাক্য- H5002	אֵלָּה এইসব H0428	כָּל- সমস্ত- H3605	וַיְהִי -এবং-হয়েছে H1961	עָשָׂה তৈরি-করেছে H3027	יָדִי আমার-হাত H3027	אֵלָּה এইসব H0428	כָּל- সমস্ত- H3605	וְאֵת- -এবং- H0853	2
עַל- প্রতি- H2730	וְהָרָה -এবং-যে-কম্পিত H2730	רָחַץ আত্মার H7307	וַיְהִי -এবং-ভগ্ন- H5223	עֵינֵי দরিদ্রের H6041	אֵל- কাছে- H0413	אֲבִי আমি-দেখব H5027	הָאֵל এই H2088	וְאֵת- -এবং-কাছে- H0413		
							הָאֵל আমার-বাক্যের H1697			

আমি নিজেই এই সব সৃষ্টি করেছি। যা কিছু এখানে রয়েছে তা সবই আমার সৃষ্টি,” প্রভু নিজে থেকে বলেছেন এইসব কথা। “আমাকে বল, আমি কোন ধরনের লোকদের জন্য চিন্তা করি? আমি গরীবদের প্রতি যত্নবান। যারা খুব দুঃখী আমি যত্ন নিই তাদের। আর যারা আমার কথা মান্য করে আমি তাদেরও যত্ন করি।

מַעֲלֵה যে-উৎসর্গ-করে H5927	כֹּהֵן কুকুরের H3611	עָרָה ঘাড়-ভাঙাকারী H6202	הַשָּׂה মেঘ H7716	זָבַח যে-যজ্ঞ-করে H2076	אִישׁ মানুষের H0376	מַכֶּה- আঘাতকারী- H5221	הַשָּׂר বৃষ H7794	שׂוֹטֵט যে-বধ-করে H7794	3	
בָּרָה বেছে-নিয়েছে H0977	הַמָּוָה তারা H1992	עַם- এমনকি- H1571	אֲשֶׁר অপরাধকে H0205	מְבַרְכֵם যে-আশীর্বাদ-করে H1288	לְבַנְיָם কুন্দুর H3828	מְזַכֵּר যে-স্মরণ-করে H2142	הַשָּׂר শুকরের H2386	רַחֵם রক্ত- H1818	מִנְבֵּדָה নৈবেদ্য H4503	
				וְהָאֵל খুশি H5315	וְהָאֵל তাদের-প্রাণ H5315	וְהָאֵל -এবং-তাদের-ঘৃণ্যতায় H8251	וְהָאֵל তাদের-পথে H1870			

কোন কোন লোক বলির জন্য ষাঁড় হত্যা করে কিন্তু তারা মানুষকেও নির্যাতন করে। তারা মেঘবলি দিলেও কুকুরের ঘাড় মটকে দেয়! তারা শস্য নৈবেদ্য দিলেও শুয়োরের রক্তও নৈবেদ্য দেয়। সেই মানুষগুলি ধূপ জ্বালালেও ভালবাসে মূল্যহীন মূর্তিগুলোকে। তারা নিজেদের পথে চলতে ভালবাসে এবং ভালবাসে তাদের ভয়ঙ্কর মূর্তিগুলিকে।

יָעַן	לָהֶם	אֲבִיא	וּמְגִדָּה	בְּתֵל־לֵיָהֶם	אֲבָרָה	אֲנִי	גַּם	4
কারণ	তাদের-উপর	আমি-আনব	-এবং-তাদের-ভয়	তাদের-কষ্টে	বেছে-নেব	আমি	এমনকি-	
<a href="#">H3282</a>	<a href="#">H1992</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H4035</a>	<a href="#">H8586</a>	<a href="#">H0977</a>	<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H1571</a>	
הָרַע	וַיַּעֲשֶׂה	שָׁמַע	וְלֹא	הִתְרַחַץ	עֲזָבָה	וַאֲנִי	הִתְרַחַץ	
মন্দ	-এবং-তারা-করল	তারা-শুনল	-এবং-না	আমি-বলেছিলাম	উত্তরদাতা	-এবং-নেই	আমি-ডেকেছিলাম	
		<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H1696</a>		<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H7121</a>	
			וְ	בְּחָרָה	הִתְרַחַץ	לֹא	וּבְאֵשׁ	בְּעֵינַי
				তারা-বেছে-নিল	আমি-খুশি	না-	-এবং-যাতে-	আমার-চোখে
				<a href="#">H0977</a>			<a href="#">H3808</a>	

তাই আমি ঠিক করেছি ওদের নিজেদের কৌশলই ব্যবহার করব। মানে আমি বলতে চাইছি ওরা যে সব জিনিসকে ভয় পায় সেই সব জিনিস ব্যবহার করেই ওদের শাস্তি দেব। আমি ওদের ডেকেছিলাম। কিন্তু ওরা শোনে নি। আমি কথা বলেছিলাম। ওরা শোনে নি। তাই আমি তাদের প্রতি একই জিনিস করব। আমি যাকে খারাপ বলি তারা সেই সব জিনিসই করেছিল। আমার যা অপছন্দ ওরা সেই কাজই করতে মনস্থ করেছিল।”

אֲחֵיהֶם	אָמְרוּ	הִתְרַחַץ	לֹא	הִתְרַחַץ	הַיּוֹם	הִתְרַחַץ	שָׁמַע	5
তোমাদের-ভাইরা	বলেছে	তঁার-বাক্যের	প্রতি-	যারা-কম্পিত	যিহোবার	বাক্য-	শোন	
<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H2730</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H8085</a>	
הַיּוֹם	הִתְרַחַץ	שָׁמַע	הִתְרַחַץ	מִנְדִּיכָם	שָׁמַע	הִתְרַחַץ		
যিহোবা	মহিমাম্বিত-হোক	আমার-নামের	জন্ম	যারা-বহিষ্কার-করে-তোমাদের	যারা-ঘৃণা-করে-তোমাদের			
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H3513</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H4616</a>		<a href="#">H8130</a>			
			וַיִּבְשׂוּ	וְהָם	בְּשָׂמְחָתְכֶם	וַיִּנְרָא		
			লজ্জিত-হবে	-এবং-তারা	তোমাদের-আনন্দে	-এবং-আমরা-দেখব		
			<a href="#">H0954</a>	<a href="#">H1992</a>	<a href="#">H8057</a>	<a href="#">H7200</a>		

তোমরা যারা প্রভুর আদেশ মান্য কর তাদের উচিত প্রভুর কথা শোনা। “তোমাদের ভাইরা তোমাদের ঘৃণা করেছিল। তোমরা যেহেতু আমাকে অনুসরণ করেছিলে সেহেতু তারা তোমাদের বিরুদ্ধচরণ করেছিল। তোমাদের ভাইরা বলেছিল, ‘প্রভুকে সম্মান জানাবার সময় আমরা তোমাদের কাছে আসব। তখন তোমাদের সঙ্গে আমরাও সুখী হব।’ ঐ বাজে লোকগুলি শাস্তি পাবে।”

הַיּוֹם	מְשֻׁלָּם	הַיּוֹם	קוֹל	מִמְדִּיכָם	קוֹל	מִעִיר	שָׁאוֹן	קוֹל	6
প্রতিফল	প্রতিফলদানকারী	যিহোবার	শব্দ	মন্দির-থেকে	শব্দ	নগর-থেকে	কোলাহলের	শব্দ	
<a href="#">H1576</a>		<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H1964</a>			<a href="#">H7588</a>		
							לְאַבְרָהָם		
							তঁার-শক্রদের-কাছে		
							<a href="#">H0341</a>		

শোন! শহর ও মন্দির থেকে একটা জোরালো শব্দ আসছে। সেই শব্দ শক্রদের প্রভুর শাস্তি প্রদানের। প্রভু নিজের শক্রদের প্রাপ্য শাস্তি দিচ্ছেন।

זָכָר	וְהַמְלִיטָה	לָה	הַבְּלָ	יְבוּא	בְּטָרָם	יְלָדָה	הַחֵל	בְּטָרָם	7
পুত্র	-এবং-সে-প্রসব-করল	তার-কাছে	যন্ত্রণা	আসে	আগে-	সে-প্রসব-করল	প্রসব-বেদনা-হয়	আগে-	
<a href="#">H2145</a>	<a href="#">H4422</a>			<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H2962</a>	<a href="#">H3205</a>		<a href="#">H2962</a>	

“যন্ত্রণা ভোগ করার আগে একজন মহিলা শিশুর জন্ম দিতে পারে না। যাকে জন্ম দিচ্ছে তাকে দেখার আগেই একজন মহিলা অবশ্যই যন্ত্রণা ভোগ করে। একই ভাবে কোন লোক কি এক দিনে নতুন পৃথিবী সৃষ্টি হতে দেখেছে? কোন লোক কি এক দিনে একটি নতুন জাতির সৃষ্টি হতে দেখেছে? প্রসব যন্ত্রণার মত ঐ দেশটিরও প্রথম যন্ত্রণা থাকবে। জন্ম যন্ত্রণার পরই দেশটি তার ছেলেমেয়েদের অর্থাৎ একটি নতুন জাতির জন্ম দেবে।

אם- যদি-	אָדָּר এক	בְּיוֹם দিনে	אֶרֶץ দেশ	הַיְחָל হবে-কি-প্রসব-যন্ত্রণায়	כְּאֵלֶּהָ এমন	רָאָה দেখেছে	מִי কে	כִּזְאֵת এমন	שָׁמַע শুনেছে	מִי- কে-	8
	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H0776</a>		<a href="#">H0428</a>	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H4310</a>	<a href="#">H2063</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H4310</a>	

אֶת- -	צִיּוֹן সিয়োন	יָלְדָהּ প্রসব-করল	גַּם- এমনকি-	תָּלָהּ প্রসব-বেদনায়	כִּי- কারণ-	אֶחָד এক	פָּעַם একবারে	גּוֹי জাতি	יּוֹלָד জন্ম-হয়	
	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6726</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H1571</a>		<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H6471</a>		<a href="#">H3205</a>	

בְּיָמָיו  
তার-সন্তানদের

“যন্ত্রণা ভোগ করার আগে একজন মহিলা শিশুর জন্ম দিতে পারে না | যাকে জন্ম দিচ্ছে তাকে দেখার আগেই একজন মহিলা অবশ্যই যন্ত্রণা ভোগ করে | একই ভাবে কোন লোক কি এক দিনে নতুন পৃথিবী সৃষ্টি হতে দেখেছে? কোন লোক কি এক দিনে একটি নতুন জাতির সৃষ্টি হতে দেখেছে? প্রসব যন্ত্রণার মত ঐ দেশটিরও প্রথম যন্ত্রণা থাকবে | জন্ম যন্ত্রণার পরই দেশটি তার ছেলেমেয়েদের অর্থাৎ একটি নতুন জাতির জন্ম দেবে |

הַמּוֹלִיד যিনি-প্রসব-করাই	אֲנִי আমি	אם- যদি-	יְהוָה যিহোবা	יֹאמַר বলেন	אוֹלָד প্রসব-করাব	וְלֹא -এবং-না	אֲשַׁבֵּר জন্মের-নিকটে-আনব	הָאֲנִי আমি-কি-	9
<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H0589</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H7665</a>	<a href="#">H0589</a>	

ו : אֶלְהֵיָּהּ  
তোমার-ঈশ্বর

אָמַר  
বলেন

וְאֵבֶן-אֲמִי-בִנְךָ-כֹּרֵב  
-এবং-আমি-বন্ধ-করব

[H0430](#) [H0559](#) [H6113](#)

একই ভাবে কোন নতুন জিনিসকে জন্মগ্রহণের অনুমতি না দিয়ে আমি কাউকে যন্ত্রণা দেব না |” প্রভু বলেন, “আমি প্রতিজ্ঞা করছি, কোন নতুন জিনিসকে জন্ম দেওয়া ব্যতিরেকে আমি তোমাদের প্রসব যন্ত্রণা দেব না |” ঈশ্বর বলেন,

שִׁשִׁי আনন্দিত-হও	אֶלְבֵּיָהּ যারা-ভালোবাসে-তাকে	כָּל- সমস্ত-	בָּךְ তাকে	וְגִילִי -এবং-উল্লাস-কর	יְרוּשָׁלַיִם যিরুশালেমের	אֶת- সহ	שָׁמָּה আনন্দিত-হও	10
<a href="#">H7797</a>	<a href="#">H0157</a>	<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H1523</a>	<a href="#">H3389</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H8055</a>	

עָלֶיָּהּ  
তার-উপর

הַמְתָּאֲבִלִים  
যারা-শোক-করে

כָּל-  
সমস্ত-

מִשֹׁשׁ  
আনন্দে

אֶת-  
তার-সাথে

[H0056](#) [H3605](#) [H4885](#) [H0854](#)

জেরুশালেম সুখী হও | জেরুশালেমকে যারা ভালবাসে তারা সুখী হও | দুঃখ জনক ঘটনা জেরুশালেমে ঘটেছে | তাই তোমাদের কেউ কেউ বিষন্ন | কিন্তু এখন তোমাদের খুশি হওয়া উচিত |

תֹּמְרָה তোমরা-পান-করবে	לְמַעַן জন্য	תִּנְחַמְיָהּ তার-সান্ত্বনার	מִשָּׁן স্বন-থেকে	וּשְׁבַעְתֶּם -এবং-তৃপ্ত-হবে	תִּינְקוּ তোমরা-পান-করবে	לְמַעַן জন্য	11
<a href="#">H4711</a>	<a href="#">H4616</a>	<a href="#">H8575</a>		<a href="#">H7646</a>	<a href="#">H3243</a>	<a href="#">H4616</a>	

ו : כְּבוֹדָהּ  
তার-গৌরবের

מִזֵּי  
প্রাচুর্য-থেকে

וְהִתְעַנְּנָהּ  
-এবং-আনন্দিত-হবে

[H3519](#) [H6026](#)

কেন? কারণ তার স্বন থেকে দুধ বেরিয়ে আসার মতো তোমরা করুণা পাবে | সেই “দুধ” সত্যি তোমাদের সন্তুষ্ট করবে | তোমরা সেই দুধ পান করে তার সমৃদ্ধিতে নিজেদের সন্তুষ্ট করবে |

שָׁנִי শান্তি	כְּנָדָר নদীর-মতো	אֵלֶיָּהּ তার-কাছে	נִטְחָהּ বিস্তারকারী-	הַנָּיִם দেখ-আমি	יְהוָה যিহোবা	אָמַר বলেন	זָכָה এইরূপে	כִּי- কারণ-	12
<a href="#">H7965</a>	<a href="#">H5104</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H5186</a>	<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3541</a>		

תִּנְחַמְיָהּ তোমরা-বহু-হবে	צַד পার্শ্বে	עָל- উপর-	וַיִּנְקְטוּ -এবং-তোমরা-পান-করবে	גּוֹיִם জাতিদের	כְּבוֹד গৌরব	שֹׁהַמָּן প্রবাহমান	וְכִנְחָל -এবং-স্রোতের-মতো	
<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H6654</a>		<a href="#">H3243</a>		<a href="#">H3519</a>	<a href="#">H7857</a>		

וְעָל-  
-এবং-উপর-

תִּשְׁשָׁשׁ  
তোমরা-আদর-পাবে

בְּרַכִּים  
জানুতে

[H1290](#)

প্রভু বলেন, “দেখো! আমি তোমাদের শান্তি দেব, শান্তি আসবে নদীর মতো। পৃথিবীর সব জাতির কাছ থেকে আসবে ঐশ্বর্য। ঐশ্বর্য আসবে বন্যার জলের মতো। তোমরা শিশুর মতো সেই ‘দুধ’ পান করবে। আমি তোমাদের কোলে তুলে নেব, হাঁটুতে বসিয়ে দোল খাওয়াব।

וּבִירְשָׁלַם	אֲנַחְמֶם	אָנֹכִי	כִּי	תִּנְחַמְנֶם	אֲמַן	רָצָה	כְּאִישׁ	13
-এবং-যিরুশালেমে	তোমাদের-সান্ত্বনা-দেব	আমি	তেমনি	সান্ত্বনা-দেয়	তার-মা	যাকে	মানুষের-মতো	
<a href="#">H3389</a>	<a href="#">H5162</a>	<a href="#">H0595</a>		<a href="#">H5162</a>	<a href="#">H0517</a>		<a href="#">H50376</a>	

:וְנִחַמְנֶם  
তোমরা-সান্ত্বনা-পাবে  
[H5162](#)

মা যেমন তার ছেলেকে আরাম দেয়, আমি তোমাদের সেই ভাবে আরাম দেব এবং তোমরা জেরুশালেমে আরাম পাবে।”

תִּפְרַחְנָה	כְּרִשָׁא	וְעֲצֻמֹתֵיכֶם	לְבָבְכֶם	וְשֵׁשׁ	וְרֵאֵיתֶם	14
পুষ্পিত-হবে	ঘাসের-মতো	-এবং-তোমাদের-হাড়	তোমাদের-হৃদয়	-এবং-আনন্দিত-হবে	-এবং-তোমরা-দেখবে	
<a href="#">H1877</a>	<a href="#">H6106</a>			<a href="#">H7797</a>	<a href="#">H7200</a>	

:אֵיבָיו	אֶת-	וְעָם	עֲבָדָיו	אֶת-	יְהוָה	יָד-	וְנִדְעָה	
তঁার-শত্রুদের-প্রতি	-	-এবং-তিনি-ক্রুদ্ধ-হবেন	তঁার-দাসদের-কাছে	-	যিহোবার	হাত-	-এবং-জানা-যাবে	
<a href="#">H0341</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2194</a>	<a href="#">H5650</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H3045</a>	

তোমরা যা দেখবে তাতেই আনন্দ পাবে। তোমরা ঘাসের মত মুক্ত এবং বড় হবে। প্রভুর দাসরা দেখতে পাবে তঁার ক্ষমতা কিন্তু শত্রুরা দেখতে পাবে প্রভুর রোধ।

בְּחֶמְהָ	לְהַשִּׁיב	מִרְכַּבְתָּיו	וְכִסְיָהּ	יָבוֹא	בְּאֵשׁ	יְהוָה	הָנָה	כִּי-	15
প্রচণ্ডতায়	ফিরিয়ে-দিতে	তঁার-রথ	-এবং-ঝড়ের-মতো	আসবেন	আগুনে	যিহোবা	দেখ	কারণ-	
<a href="#">H2534</a>	<a href="#">H7725</a>	<a href="#">H4818</a>		<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H0784</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H2009</a>		

:אֵשׁ  
আগুনের  
[H0784](#)

בְּלֶהֱבִי-  
অগ্নিশিখায়-  
[H3851](#)

וְנִעְרָתוֹ  
-এবং-তঁার-তিরস্কার  
[H1606](#)

אֵפוֹ  
তঁার-ক্রোধ  
[H0639](#)

তাকাও, প্রভু আগুন নিয়ে আসছেন। ঝড়ের মতো প্রভুর রথ আসছে। প্রভু সেই সব লোকের ওপর তঁার শক্তি প্রদান করবেন। যখন তিনি রুদ্ধ তখন তিনি ওইসব লোকদের আগুনের শিখা দিয়ে শাস্তি দেবেন।

וְרָבָה	בְּשָׂרָה	כָּל-	אֶת-	וּבְחָרְבוֹ	נִשְׁפָּט	יְהוָה	בְּאֵשׁ	כִּי	16
-এবং-বহু-হবে	মাংস	সমস্ত-	-	-এবং-তঁার-তরবারিতে	বিচার-করবেন	যিহোবা	আগুনে	কারণ	
<a href="#">H7231</a>	<a href="#">H1320</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H2719</a>	<a href="#">H8199</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0784</a>		

:יְהוָה  
যিহোবার  
[H3068](#)

הַלְלִי  
নিহত  
[H3068](#)

প্রভু লোকদের বিচার করবেন। তারপর তিনি লোকদের আগুন আর তরবারি দিয়ে ধ্বংস করবেন। বহু মানুষেরই তিনি বিনাশ ঘটাবেন।

בְּתוֹכָם	(אֶחָד)	[אֶחָד]	אֶחָד	הַגִּזְוֹת	אֶל-	וְהַמְשַׁרְרִים	הַמְתַּקְרְשִׁים	17
মধ্যে	(একজন)	[এক]	পেছনে	বাগানের	কাছে-	-এবং-যারা-নিজেদের-শুদ্ধ-করে	যারা-নিজেদের-পবিত্র-করে	
<a href="#">H8432</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H0259</a>		<a href="#">H1593</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H2891</a>	<a href="#">H6942</a>	

:יְהוָה	נֶאֱמַר	פִּי	יְחָדָה	וְהַעֲבֹדָה	וְהַשְׁקִין	הַחֲרִיר	בְּשָׂרָה	אֶבְרָהָם
যিহোবার	বাক্য-	তারা-শেষ-হবে	একসাথে	-এবং-ইদুর	-এবং-ঘৃণ্য	শুকরের	মাংস	যারা-খায়
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5002</a>	<a href="#">H5486</a>		<a href="#">H5909</a>	<a href="#">H8263</a>	<a href="#">H2386</a>	<a href="#">H1320</a>	<a href="#">H0398</a>

সেই সব লোকরা তাদের বিশেষ বাগানগুলিতে পূজোর আগে নিজেদের শুদ্ধ করবার জন্য স্নান করে। নিজেদের বিশেষ বাগানে তারা একে অন্যকে অনুসরণ করে। যখন তারা তাদের মূর্তির পূজা করে তারপর প্রভু ঐসব লোকদের ধ্বংস করবেন। ঐসব লোকরা শুয়োর ও ইদুরের মাংস এবং অন্যান্য নোংরা জিনিস খায়। তবে তারা সবাই একসঙ্গে ধ্বংস হবে। প্রভু স্বয়ং একথা বলেছেন।

18  
 אֶתְּשׁוּנוֹתַי הַגּוֹיִם כָּל-אֶת-לִקְבֵי אֶתְּשׁוּנוֹתַי מִשְׁבֵּיתֵיהֶם וְאֶנְכִי מִשְׁבֵּיתֵיהֶם  
 -এবং-ভাষা জাতি সমস্ত- - একত্র-করতে আসছে -এবং-তাদের-চিন্তা তাদের-কর্ম -এবং-আমি  
[H3956](#) [H3605](#) [H0853](#) [H6908](#) [H0935](#) [H4284](#) [H4639](#) [H0595](#)

וְאֶנְכִי מִשְׁבֵּיתֵיהֶם  
 -এবং-তারা-আসবে  
[H0935](#)  
 אֶתְּ -  
 -  
 וְרָאוּ -এবং-দেখবে  
[H7200](#)  
 אֶתְּ-גֵּוֹרֵי  
 আমার-গৌরব  
[H3519](#)

“ঐসব লোকদের চিন্তায় ও কাজে রয়েছে অপকর্ম | তাই আমি আসছি ওদের শাস্তি দিতে | আমি সব জাতির সব মানুষকে একত্রিত করব | সব লোকেরা একসঙ্গে এসে আমার ক্ষমতা দেখবে | আমি কাউকে কাউকে বিশেষ চিহ্নদিয়ে রাখব এবং তাদের রক্ষা করব |

19  
 וְשִׁמְתִּי בְּמִתְּנֵיהֶם אֶתְּ-וְשִׁמְתִּי  
 -এবং-আমি-স্থাপন-করব চিহ্ন তাদের-মধ্যে  
[H0226](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H7971](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H1992](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H0413](#)

וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H3120](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H0339](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H7350](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H8422](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H7198](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H4900](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H3865](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H6322](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H8659](#)

וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H3519](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H0853](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H7200](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H3808](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H0853](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H8085](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H3808](#)

וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H3519](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H0853](#)

যারা রক্ষা পেয়েছে তাদের কয়েক জনকে আমি তর্শীশ, লিবিয়া, লুদ, তুবল, গ্রীস ও অন্যান্য দূরবর্তী দেশসমূহে পাঠাব | ঐসব লোকেরা কখনও আমার সম্বন্ধে শোনেনি | তারা কখনও আমার মহিমা দেখেনি | তাই রক্ষা পাওয়া ওই সব লোকেরা অন্যান্য জাতিগুলিকে আমার মহিমার কথা জানাবে |

20  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H3605](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H0251](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H3605](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H0853](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H0935](#)

וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H2022](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H3753](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H6505](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H7393](#)

וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H2889](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H3627](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H4503](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H0853](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H3478](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H0935](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H3068](#)

তারা ই তোমাদের ভাইবোনদের অন্যান্য সমস্ত জাতি থেকে নিয়ে আসবে | তারা তোমাদের ভাইবোনদের আনবে জেরুশালেমে, আমার পবিত্র পর্বত সিয়োনে | তোমাদের ভাইবোনরা আসবে যোড়া, গাধা, উট, যুদ্ধে ব্যবহৃত ছোট ছোট যান প্রভৃতিতে চেপে | প্রভুর মন্দিরে ইস্রায়েলের মানুষরা যেমন উপহার নিয়ে যায় তেমনি তোমাদের ভাই-বোনরা উপহার হয়ে আসবে |

21  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H1571](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H1992](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H3947](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H3548](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H0599](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H3068](#)

আমি বেছে কাউকে যাজক এবং কাউকে যাজকদের সাহায্যকারী বানাবো |” তা প্রভু স্বয়ং একথাগুলি বলেছেন |

22  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H8064](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H2319](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H0776](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁলַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H2319](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁלַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H5975](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁলַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H2319](#)  
 וְיִשְׁলַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁলַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H8064](#)

וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁলַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H8034](#)  
 וְיִשְׁלַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁলַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H2233](#)  
 וְיִשְׁলַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁলַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H5975](#)  
 וְיִשְׁলַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁলַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H3068](#)  
 וְיִשְׁলַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁলַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H5002](#)  
 וְיִשְׁলַחְתִּי אֶתְּ-וְיִשְׁলַחְתִּי  
 -এবং-আমি-পাঠাব তাদের-মধ্য-থেকে  
[H6440](#)

“আমি একটি নতুন পৃথিবী তৈরী করব এবং এই নতুন পৃথিবী ও নতুন স্বর্গ থাকবে অনন্তকাল | একই ভাবে তোমাদের নাম ও তোমাদের শিশুরা আমার সঙ্গে থাকবে সর্বক্ষণ |

בְּשָׁנָה - כָּל- יְבוֹא בְּשָׁבוֹתָו תְּשֻׁבָה וְיָמֵי - וְיָמֵי - בְּחַדְשֵׁי - חַדְשֵׁי - מְדֵי- מְדֵי- 23  
মাংস সমস্ত- আসবে তার-বিশ্রামবারে বিশ্রামবারের -এবং-প্রতি- তার-মাসে মাসের প্রতি- -এবং-হবে  
H1320 H3605 H0935 H7676 H7676 H1767 H2320 H2320 H1767 H1961

וְהָיָה לְפָנַי אֶמְרָם וְהָיָה לְפָנַי אֶמְרָם  
যিহোবা বলেন আমার-সামনে উপাসনা-করতে  
H3068 H0559 H6440 H7812

সব লোকরা প্রার্থনার দিনে আমার উপাসনা করতে আসবে | তারা প্রতি মাসের প্রথম দিন এবং বিশ্রামের দিন আমার উপাসনা করতে আসবে |

כִּי כִּי הַפְּשִׁעִים הַאֲנוּשִׁים בְּכַוְנָתִי וְרָאָו וַיִּצְאֻן 24  
কারণ আমার-বিরুদ্ধে যারা-সীমালঙ্ঘন-করেছে মানুষদের মৃতদেহের -এবং-দেখবে -এবং-তারা-বের-হবে  
H6586 H0376 H6297 H7200 H3318

לְכָל- גְּרָאִין וְהָיָה תְּכַבֵּה לָא וְשָׂאָם תָּמוּתָא לָא תוֹלְעֵמָה  
সমস্ত- ঘৃণার-বিষয় -এবং-তারা-হবে নিভবে না -এবং-তাদের-আগুন মরবে না তাদের-কীট  
H3605 H1860 H1961 H3518 H3808 H0784 H4191 H3808

בְּשָׁנָה  
মাংসের-জন্য  
H1320

“ঐসব লোকরা থাকবে আমার পবিত্র শহরে এবং তারা শহরের বাইরে গেলেই আমার বিরুদ্ধে পাপ কাজে লিপ্ত মানুষদের মৃতদেহ দেখতে পাবে | সেই দেহে কুমি থাকবে এবং সেই কুমিরা কখনও মরবে না | আগুন পুড়িয়ে দেবে দেহগুলিকে এবং ঐ আগুন কখনও নিভবে না |”